



INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS



Installation and operating instructions for electric quartz-halogen radiant heaters

Models with protection class IP20

TERM2000®

TERM2000 VELVET VITAE

TERM2000 ALU VITAE

TERM2000 IRGLASS SPA

WARNING: Please read these instructions before installing the heater and follow all recommendations. This manual is an integral part of the device and should be kept in an accessible place; in the event of a change of ownership, it should be handed over to the new owner.



*Manufacturer: TEO TERM, ul. Wiejska 2d, 05-805 Otrębusy
tel.+48 22 822-37-82, 668-95-08, fax +48 22 824-23-27*

Customer Service 801 00 96 95

www.teo-term.com.pl

INSTRUKCJA MONTAŻU I UŻYTKOWANIA:

Elektryczny promiennik do zastosowań relaksacyjnych i odnowy biologicznej stosowany w pomieszczeniach typu SAUNA/kabina Infra RED. Promiennik TERM2000® VELVET / ALU / IRGLASS przeznaczony jest do pracy tylko w/w pomieszczeniach. Nie należy dotykać żarnika gołymi rękoma. Jeżeli przez nieuwagę zostanie dotknięta powierzchnia żarnika, należy postąpić zgodnie z zasadami konserwacji. Pozostawione tłuste plamy po palcach doprowadzają do przedwczesnego uszkodzenia emitera i utraty gwarancji. Wszystkie podłączenia muszą być wykonane zgodnie z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa dotyczącymi instalacji urządzeń elektrycznych. W razie wątpliwości należy konsultować się z wykwalifikowanym personelem służb energetycznych.

OSTRZEŻENIE: Promienniki ciepła muszą być uziemione.

Instalowanie promienników ciepła TERM2000®

Wybór miejsca montażu:

Promienniki można montować zarówno w pozycji pionowej jak i poziomej. Promienniki montujemy zazwyczaj na/w ścianach lub w narożach kabiny, możliwy jest także montaż promienników w/na suficie kabiny. Miejsce montażu zależy od konstrukcji kabiny i przewidzianych miejsc do montażu i doprowadzenia instalacji zasilającej dla promienników. Promienniki powinny zapewniać możliwie największą ekspozycję ciała na promieniowanie podczerwone oraz równomierność natężenia ciepła którą osiągamy poprzez zachowanie odpowiedniego dystansu od ciała.

Odległość od ciała człowieka: zależy od modelu, mocy i **indywidualnych** preferencji użytkownika, niemniej nie zaleca się mniejszych odległości niż:

dla mocy 350W: TERM2000 ALU VITAE - 30 cm, TERM2000 VELVET - 20 cm, TERM2000 IRGLASS SPA - 20 cm

dla mocy 500W: TERM2000 ALU VITAE - 40 cm, TERM2000 VELVET - 30 cm, TERM2000 IRGLASS SPA - 30 cm

dla mocy 750W: TERM2000 ALU VITAE - 50 cm, TERM2000 VELVET - 40 cm, TERM2000 IRGLASS SPA - 40 cm



OSTRZEŻENIE: Nie montować promienników ciepła w taki sposób aby naświetlały materiały łatwopalne (np. tkaniny, tworzywa sztuczne PCV etc). Nie umieszczać urządzeń bezpośrednio pod ściennym gniazdem wtykowym. Nie zakrywać urządzeń, nie pozostawiać włączonych bez nadzoru.

Podłączanie elektryczne:

Promienniki ciepła TERM2000® VELVET / ALU / IRGLASS są przystosowane do zasilania jednofazowego.

Wszystkie podzespoły są przystosowane do pracy pod napięciem 230V. Instalacja stała powinna być wyposażona w środki odłączenia zapewniające odłączenie od zasilania na wszystkich biegunach (z wyjątkiem uziemienia). Odstęp pomiędzy biegunami minimum 3 mm. Instalacja do której podłączony jest promiennik musi być wyposażona w wyłącznik różnicowo-prądowy. Podłączanie przewodów do kostki połączeniowej jest uzależnione od typu urządzenia. Do zasilania należy zastosować przewody o podwyższonej odporności na temperaturę (silikonowe) o oznaczeniu H05SS-F (dostępne jako płatna opcja). Gniazdo z wtyczką musi być usytuowane w dostępnym miejscu umożliwiającym natychmiastowe odłączenie urządzenia. W przypadku zasilania kilku promienników należy zastosować odpowiednio dobrany do zainstalowanej mocy rozgałęziacz oraz skorzystać, ze zgodnego z zainstalowaną mocą, gniazda elektrycznego. W przypadku instalowania większej ilości promienników podłączonych bezpośrednio do tablicy rozdzielczej należy skorzystać z usług elektryka. Przekroje przewodów dobiera uprawniony elektryk stosownie do mocy promienników ciepła i odległości ich rozmieszczenia od tablicy sterowniczej.

W przypadku zakończenia używania urządzenia, utylizacja urządzenia musi być przeprowadzona zgodnie z obowiązującymi przepisami.

W przypadku pionowego montażu promiennika należy go zamontować tak aby kostka podłączeniowa usytuowana była na dole urządzenia.

Przewód zasilający wprowadzamy od dołu taka by nie nagrzewała się podczas pracy promiennika.

Zamocowanie promiennika ciepła.

Urządzenie TERM2000 ALU VITAE montuje się do ściany przy użyciu metalowych uchwytów które dostarcza producent. Uchwyt (z dwoma otworami) przykręca się przy pomocy wkrętów do drewna - M3 na powierzchniach drewnianych lub kołków rozporowych w przypadku powierzchni betonowych. Uwaga: wkręty/kołki rozporowe nie są dołączone do zestawu.

Promiennik montujemy dwuetapowo, aby uchwyt znajdował się za promiennikiem (względny estetyczny), należy najpierw poluzować (przy użyciu klucza TORX T10) śrubę ustalającą uchwyt na promienniku wysunąć go poza obrys obudowy dokręcić do ściany i przesunąć do pierwotnego położenia. W pierwszej kolejności zaczynamy od uchwyty znajdującego się po przeciwnej stronie kostki zasilającej. Następnie należy poluzować drugi uchwyt wysunąć go poza obrys po dokręceniu do ściany wrócić do pierwotnego położenia uchwyty - **WAŻNE**

UWAGA zwróć uwagę aby nie "przyciąć" przewodów emitera w trakcie dokręcania uchwyty śrubą ustalającą.

W przypadku montażu promiennika w narożu należy zastosować specjalne uchwyty dołączone do kompletu. Uchwyty montujemy w narożu przy pomocy dwóch wkrętów do drewna lub kołków rozporowych. Następnie mocujemy promiennik do uchwyty przy pomocy śrub M4 (w zestawie) Aby uchwyty znajdowały się za promiennikiem należy postąpić tak jak w opisanym wcześniej przypadku.

TERM2000 VELVET oraz IRGLASS montuje się w specjalnie przygotowanych otworach w ścianie (zgodnie z załączonym rysunkiem) lub w na narożach kabiny produkt TERM2000 VELVET-C / IRGLASS-C. Do zamocowania promiennika należy użyć wkrętów do drewna o średnicy maksymalnej fi 3,5mm dla VELVET lub fi 5mm dla IRGLASS.



UWAGA W każdym przypadku przewód zasilający promiennik ciepła musi być ułożony w taki sposób, aby nie dotykał obudowy lub odbłyśnika urządzenia podczas jego pracy. Promiennik nie może dotykać do elementów łatwopalnych.

Dystans do elementów odbłyśnika jest wymagany i jest zależny od zastosowanego materiału i budowy sauny np. dla wełny mineralnej zalecamy ~10mm po obwodzie elementów wewnętrznych. Elementy drewniane nie mogą stykać się z odbłyśnikiem, emiterem oraz jego mocowaniem. Wnękę do montażu należy wyłożyć materiałami niepalnymi odpornymi na wysokie temperatury np. wełna mineralna - bazaltowa.

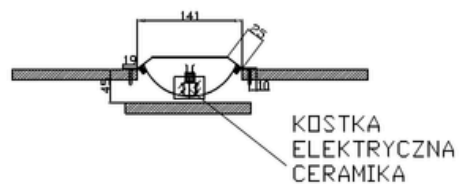
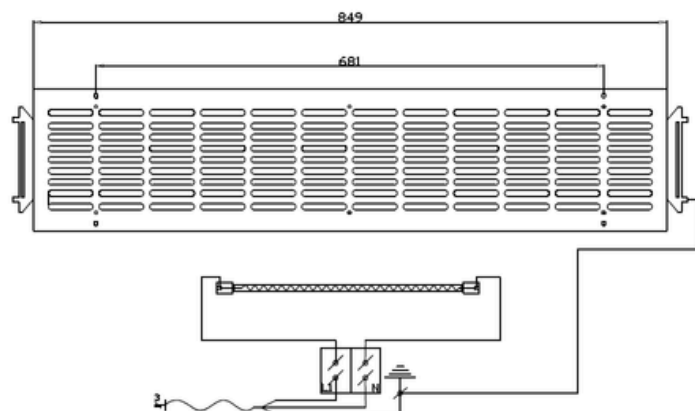
Konserwacja:

UWAGI: Przed rozpoczęciem konserwacji-czyszczenia promiennika należy:

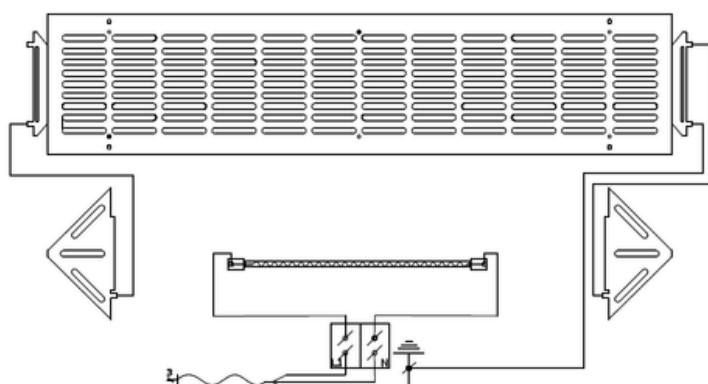
- Upewnić się, że urządzenie jest odłączone od zasilania.
- Wystudzić promiennik przed czyszczeniem.
- Nie dotykać żarnika halogenowego gołymi palcami pozostawione plamy powodują przedwczesne przepalenie emitera.
- Emiter należy czyścić miękką szmatką zwilżoną alkoholem etylowym (czystym spirytusem, ale nie denaturatem ani spirytusem salicylowym). Pozostałe elementy należy czyścić przez „odmuchiwanie” gromadzącego się kurzu. Nie używać do czyszczenia preparatów ściernych i żrących.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie. Zagrożenie dla życia!

UWAGA: W przypadku uszkodzenia przewodu należy niezwłocznie odłączyć urządzenie od źródła zasilania. Uszkodzony przewód nie może być zastąpiony innym typem przewodu. W celu naprawy należy skontaktować się z producentem.

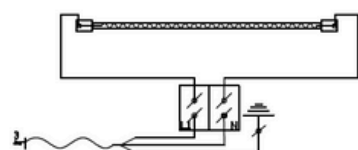
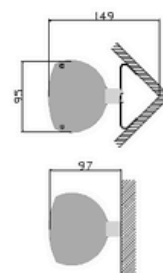
TERM2000 RCAVIT VELVET



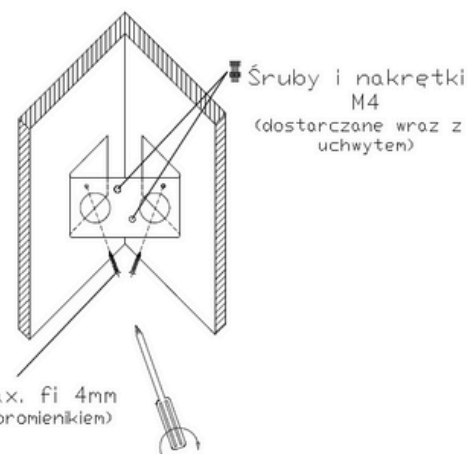
TERM2000 RCAVIT VELVET-C

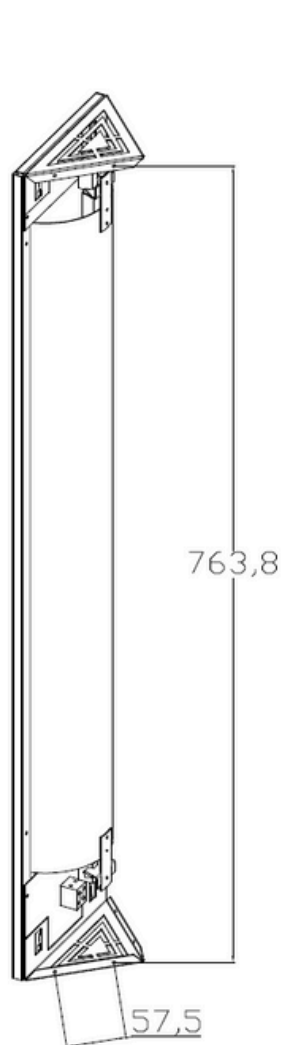


TERM2000 ALU RCAVIT

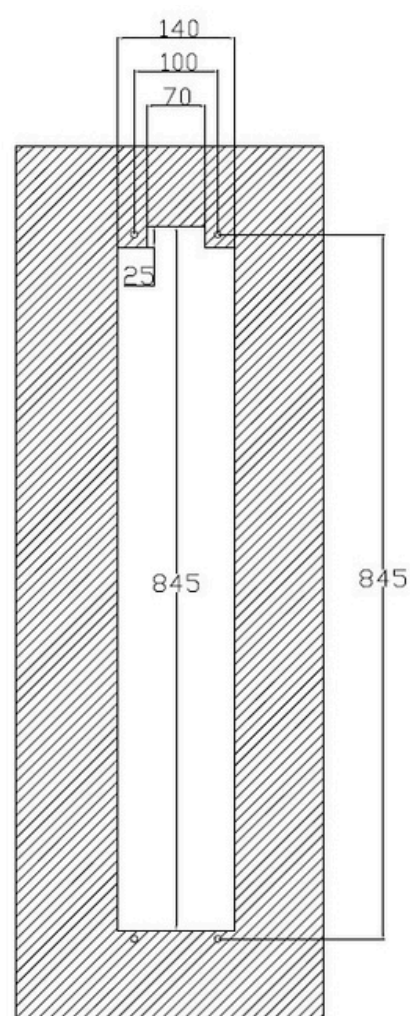
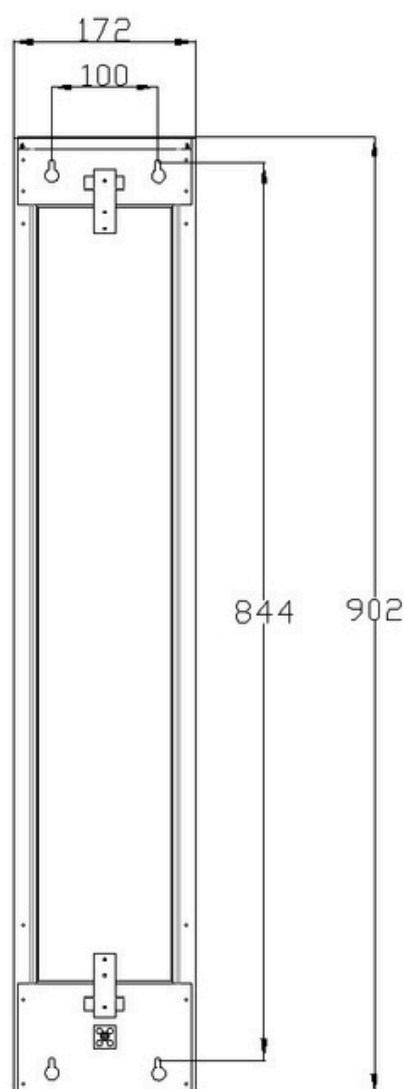


Montaż w narożu przy
użyciu specjalnych uchwytów





IRGLASS SPA
Rozstaw otworów montaż narożny



Wymiary otworu
montażowego
IRGLASSPA